Always there to help you

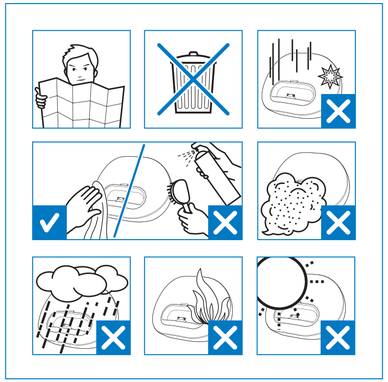
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DS3150

Question? Contact Philips

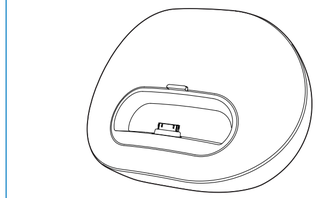
Quick start guide **English**
Lynvejledning **Dansk**
Schnellstartanleitung **Deutsch**
Guía de configuración rápida **Español**
Guide de démarrage rapide **Français**
Guida di avvio rapido **Italiano**
Snelstartgids **Nederlands**
Snabbstartguide **Svenska**
Stručný návod k rychlému použití **Čeština**
Οδηγός γρήγορης έναρξης **Ελληνικά**
Pikaopas **Suomi**
Rövid üzembe helyezési útmutató **Magyar**
Skrócona instrukcja obsługi **Polski**
Manual de Início Rápido **Português**
Краткое руководство **Русский**
Stručná úvodná príručka **Slovensky**

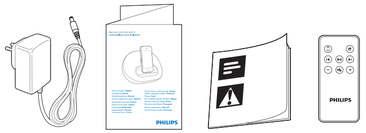
PHILIPS



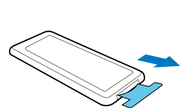
Specifications are subject to change without notice.
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

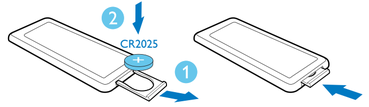
DS3150_12_QSG_V1.1



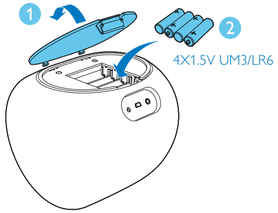


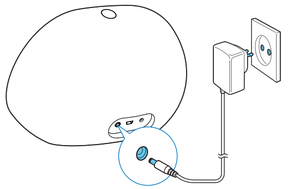
Before using your product, read all accompanying safety information.*1

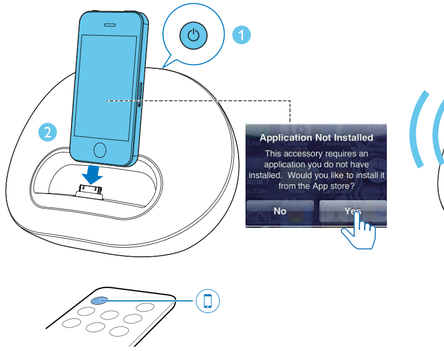


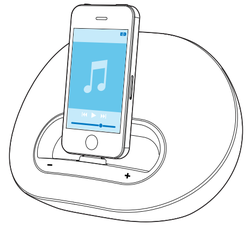


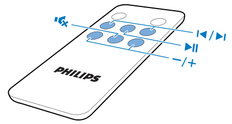
Replace the exhausted battery as illustrated.*2



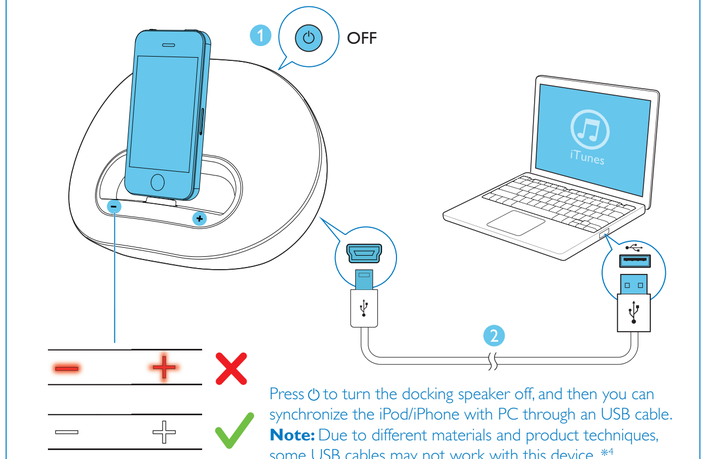




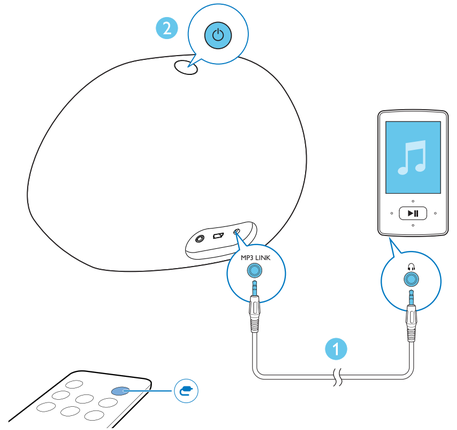


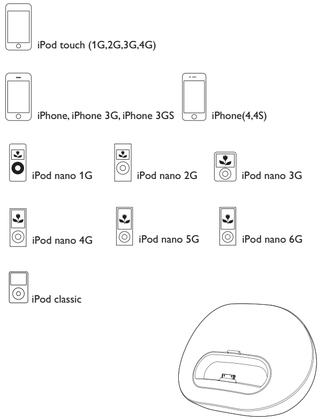


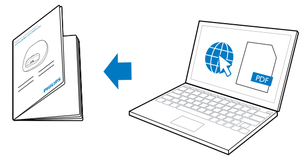
Follow the on-screen instructions to complete the installation.*3



Press ⏻ to turn the docking speaker off, and then you can synchronize the iPod/iPhone with PC through an USB cable.
Note: Due to different materials and product techniques, some USB cables may not work with this device. *4







To get the detailed instructions for use, visit www.philips.com/support.*5

English

*1 Before using your product, read all accompanying safety information.
*2 Replace the exhausted battery as illustrated.
*3 Follow the on-screen instructions to complete the installation.
*4 Press ⏻ to turn the docking speaker off, and then you can synchronize the iPod/iPhone with PC through an USB cable.
Note: Due to different materials and product techniques, some USB cables may not work with this device.
*5 To get the detailed instructions for use, visit www.philips.com/support.
*6 You can only charge your iPod/iPhone when the docking speaker is powered by AC supply.
*7 If the docking speaker is powered by batteries, the volume is lower than that by AC supply.
*8 For software upgrade of the docking speaker, refer to the online user manual.

Specifications

Rated Output Power	2 X 5 W RMS
Power supply - AC Power	Model: AS190-090-AE190 (Philips); Input: 100-240 V ~, 50/60Hz, 0.7A; Output: 9 V ⎓ 1.9 A
- Battery	4 x AA batteries
Operation Power Consumption	<10 W
Standby Power Consumption	<0.5 W
Max. load for iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	224 x 162 x 120 mm
Weight- Main Unit	1.1 kg

Čeština

*1 Před použitím výrobku si přečtěte přibalené bezpečnostní informace.
*2 Jakmile je baterie vybitá, vyměňte ji podle obrázku.
*3 Proveďte instalaci podle pokynů na obrazovce.
*4 Stisknutím tlačítka ⏻ vypnete dokovací reproduktor, a poté můžete pomocí kabelu USB synchronizovat zařízení iPod/iPhone s počítačem.
Poznámka: Z důvodů odlišných technik při zpracování materiálu a výrobku nemusí některé kabely USB se zařízením pracovat správně.
*5 Chcete-li získat podrobný návod k použití, navštivte webové stránky www.philips.com/support.
*6 Zařízení iPod/iPhone lze dobíjet pouze tehdy, je-li dokovací reproduktor napájen ze zdroje.
*7 Pokud je dokovací reproduktor napájen bateriemi, bude hlasitost nižší, než když bude napájen ze sítě.
*8 Více informací o aktualizaci softwaru dokovacího reproduktoru naleznete v online uživatelské příručce.

Vlastnosti

Jmenovitý výstupní výkon	2 x 5 W RMS
Napájení – Elektrická síť	Model: AS190-090-AE190 (Philips); Vstup: 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,7 A; Výstup: 9 V ⎓ 1,9 A
– Baterie	4 x baterie AA
Spotřeba elektrické energie při provozu	<10 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<0,5 W
Max. Výstup pro zařízení iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Rozměry - Hlavní jednotka (Š x V x H)	224 x 162 x 120 mm
Hmotnost– Hlavní jednotka	1,1 kg

Dansk

*1 Før du bruger produktet, skal du læse alle medfølgende sikkerhedsoplysninger.
*2 Følg instruktionerne på skærmen for at færdiggøre installationen.
*3 Når batteriet er ved at være brugt op, skal det udskiftes som vist.
*4 Tryk på ⏻ for at slukke for dockinghøjttaleren. Derefter kan du synkronisere iPod/iPhone med PC via et USB-kabel.
Bemærk: Pga. variationer i materialer og produktteknikker virker nogle USB-kabler muligvis ikke sammen med denne enhed.
*5 Du kan finde en detaljeret brugervejledning på www.philips.com/support.
*6 Du kan kun oplade din iPod/iPhone, når dockinghøjttaleren får strøm via AC-forsyningen.
*7 Hvis dockinghøjttaleren kører på batterier, er lydstyrken lavere end ved strømforsyning via netledning.
*8 Du kan se i onlinebrugervejledningen, hvordan du udfører softwareopgradering af dockinghøjttaleren.

Specifications

Vurderet effekt	2 x 5 W RMS
Strømforsyning - Vekselstrøm	Model: AS190-090-AE190 (Philips); Input: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A; Output: 9 V ⎓ 1,9 A
- Batteri	4 x AA-batterier
Strømforbrug ved drift	<10 W
Strømforbrug ved standby	< 0,5 W
Maks. belastning for iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Mål - Hovedenhed (B x H x D)	224 x 162 x 120 mm
Vægt - Hovedenhed	1,1 kg

Deutsch

*1 Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.
*2 Wenn die Batterie fast leer ist, ersetzen Sie sie wie angegeben.
*3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.
*4 Drücken Sie ⏻, um den Dockinglautsprecher auszuschalten. Anschließend können Sie den iPod bzw. das iPhone über ein USB-Kabel mit dem PC synchronisieren.
Hinweis: Aufgrund verschiedener Materialien und Produktionstechniken funktionieren einige USB-Kabel möglicherweise nicht mit dem Gerät.
*5 Ausführliche Anweisungen zum Gebrauch erhalten Sie auf www.philips.com/support.
*6 Sie können den iPod/das iPhone nur aufladen, wenn der Dockinglautsprecher mit Netzspannung betrieben wird.
*7 Wenn der Dockinglautsprecher mit Batterien betrieben wird, ist die Lautstärke leiser als bei Netzspannung.
*8 Für Informationen zur Software-Aktualisierung des Dockinglautsprechers lesen Sie das Online-Benutzerhandbuch.

Technische Daten

Ausgangsleistung	2 x 5 W RMS
Stromversorgung - Netzspannung	Modell: AS190-090-AE190 (Philips); Eingangsleistung: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A; Ausgangsleistung: 9 V ⎓ 1,9 A
- Batterie	4 AA-Batterien
Betriebs-Stromverbrauch	<10 W
Standby-Stromverbrauch	< 0,5 W
Max. Belastung für iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Abmessungen - Hauptgerät (B x H x T)	224 x 162 x 120 mm
Gewicht - Hauptgerät	1,1 kg

Ελληνικά

*1 Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε όλες τις συνοδευτικές οδηγίες ασφαλείας.
*2 Μόλις εμφανιστεί η ένδειξη χαμηλής στάθμης μπαταρίας, αντικαταστήστε την μπαταρία όπως φαίνεται στην εικόνα
*3 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.
*4 Πατήστε ⏻ για να απενεργοποιήσετε το ηχείο σύνδεσης. Στη συνέχεια μπορείτε να συγχρονίσετε το iPod/iPhone με τον υπολογιστή σας, μέσω καλωδίου USB.
Σημείωση: Εξαιτίας των διαφορετικών υλικών και των τεχνικών κατασκευής των προϊόντων, ορισμένα καλώδια USB ενδέχεται να μην λειτουργούν με αυτήν τη συσκευή.
*5 Για να λάβετε τις λεπτομερείς οδηγίες χρήσης, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.philips.com/support.
*6 Μπορείτε να φορτίζετε το iPod/iPhone μόνο όταν το ηχείο σύνδεσης τροφοδοτείται με εναλλασσόμενο ρεύμα (AC).
*7 Όταν το ηχείο σύνδεσης τροφοδοτείται από μπαταρίες, η ένταση ήχου είναι χαμηλότερη σε σχέση με την τροφοδοσία ρεύματος.
*8 Για να αναβαθμίσετε το λογισμικό του ηχείου σύνδεσης, ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο χρήσης.

Προδιαγραφές

Ονομαστική ισχύς εξόδου	2 X 5 W RMS
Τροφοδοσία ρεύματος - Εναλλασσόμενο ρεύμα (AC)	Μοντέλο: AS190-090-AE190 (Philips) Είσοδος: 100-240 V ~, 50/60Hz, 0,7A Εξοδος: 9 V ⎓ 1,9 A
- Μπαταρίες	4 μπαταρίες AA
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	<10 W
Κατανάλωση ενέργειας κατά την αναμονή	<0,5 W
Μέγ. φορτίο για iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Διαστάσεις – Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	224 x 162 x 120 χιλ.
Βάρος - Κύρια μονάδα	1,1 κ.

Español

*1 Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.
*2 Cuando la pila esté casi agotada, sustitúyala como se muestra.
*3 Para finalizar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
*4 Pulse ⏻ para apagar el altavoz base y, a continuación, podrá sincronizar el iPod/iPhone con el PC a través de un cable USB.
Nota: Debido a los diferentes materiales y técnicas de producción, puede que algunos cables USB no funcionen con este dispositivo.
*5 Para obtener instrucciones detalladas para su uso, visite www.philips.com/support.
*6 Sólo puede cargar su iPod/iPhone cuando el altavoz base está conectado a la fuente de alimentación CA.
*7 Si el altavoz base se alimenta con pilas, el volumen es más bajo que con la alimentación de CA.
*8 Para actualizar el software del altavoz base, consulte al manual de usuario en línea.

Especificaciones

Potencia de salida	2 X 5 W RMS
Fuente de alimentación - Alimentación de CA	Modelo: AS190-090-AE190 (Philips); Entrada: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A; Salida: 9 V ⎓ 1,9 A
- Pilas	4 pilas AA
Consumo de energía en funcionamiento	<10 W
Consumo de energía en modo de espera	< 0,5 W
Carga máx. para iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Dimensiones - Unidad principal (ancho x alto x profundo)	224 x 162 x 120 mm
Peso - Unidad principal	1,1 kg

Français

*1 Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.
*2 Lorsque la pile est faible, remplacez-la comme illustré.
*3 Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
*4 Appuyez sur ⏻ pour éteindre le haut-parleur station d'accueil. Vous pouvez ensuite synchroniser l'iPod/iPhone avec le PC au moyen d'un câble USB.
Remarque: en raison des différents matériels et techniques de produit, il est possible que certains câbles USB ne fonctionnent pas avec cet appareil.
*5 Pour obtenir les instructions d'utilisation détaillées, rendez-vous sur www.philips.com/support.
*6 Vous ne pouvez charger votre iPod/iPhone que lorsque le haut-parleur station d'accueil est alimenté sur secteur.
*7 Si le haut-parleur station d'accueil est alimenté par les piles, le volume est plus bas qu'en cas d'alimentation secteur.
*8 Pour la mise à niveau logicielle du haut-parleur station d'accueil, reportez-vous au manuel d'utilisation en ligne.

Spécifications

Puissance de sortie nominale	2 x 5 W RMS
Alimentation - Secteur	Modèle : AS190-090-AE190 (Philips) ; Entrée : 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A ; Sortie : 9 V ⎓ 1,9 A
- Piles	4 piles AA
Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 10 W
Consommation électrique en mode veille	< 0,5 W
Charge max. pour iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	224 x 162 x 120 mm
Poids - Unité principale	1,1 kg

Italiano

*1 Prima di usare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza.
*2 Quando la batteria è scarica, sostituirla seguendo le illustrazioni.
*3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.
*4 Premere ⏻ per spegnere la base docking con altoparlanti; sarà quindi possibile sincronizzare l'iPod/iPhone con il PC attraverso un cavo USB.
Nota: a causa dei diversi materiali e alle tecniche di produzione, alcuni cavi USB potrebbero non essere compatibili con questo dispositivo.
*5 Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo, visitare il sito Web www.philips.com/support.
*6 È possibile solo caricare l'iPod/iPhone quando l'altoparlante con sistema docking è collegato all'alimentazione CA.
*7 Se l'altoparlante con sistema docking è alimentato tramite batterie, il volume è più basso rispetto a quando è collegato all'alimentazione CA.
*8 Per l'aggiornamento software dell'altoparlante con sistema docking, fare riferimento al manuale dell'utente online.

Specifiche

Potenza nominale in uscita	2 x 5 W RMS
Alimentazione - Alimentazione CA	Modello: AS190-090-AE190 (Philips); Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A; Uscita: 9 V ⎓ 1,9 A
- Batteria	4 x batterie AA
Consumo energetico durante il funzionamento	< 10 W
Consumo energetico in standby	< 0,5 W
Capacità caricamento per iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Dimensioni (lxpxa) - Unità principale (L x A x P)	224 x 162 x 120 mm
Peso - Unità principale	1,1 kg

Nederlands

*1 Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt.
*2 Wanneer de batterij bijna leeg is, vervangt u deze zoals aangegeven.
*3 Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.
*4 Druk op ⏻ om de docking speaker uit te schakelen. Daarna kunt u de iPod/iPhone via een USB-kabel met de PC synchroniseren.
Opmerking: vanwege verschillende materialen en producttechnieken werken bepaalde USB-kabels mogelijk niet met dit apparaat.
*5 Ga voor gedetailleerde instructies over het gebruik naar www.philips.com/support.
*6 U kunt uw iPod/iPhone alleen opladen wanneer de docking speaker op netspanning is aangesloten.
*7 Als de docking speaker op batterijen werkt, is het volume lager dan wanneer de docking speaker op netspanning is aangesloten.
*8 Raadpleeg de onlinegebruikershandleiding voor software-upgrades van de docking speaker.

Specificaties

Nominaal uitgangsvermogen	2 x 5 W RMS
Voeding - Netspanning	Model: AS190-090-AE190 (Philips); Ingang: 100-240 V~, 50-60 Hz, 0,7 A; Uitvoer: 9 V ⎓ 1,9 A
- Batterij	4 AA-batterijen
Stroomverbruik in werking	< 10 W
Stroomverbruik in stand-by	< 0,5 W
Max. lading voor iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Afmetingen - Apparaat (b x h x d)	224 x 162 x 120 mm
Gewicht - Apparaat	1,1 kg

Polski

*1 Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie dołączone informacje dotyczące bezpieczeństwa.
*2 W przypadku rozładowania wymień baterię w sposób pokazany na ilustracji.
*3 Postępuj według instrukcji na ekranie, aby zakończyć instalację.
*4 Naciśnij przycisk ⏻, aby wyłączyć stację dokującą z głośnikiem. Następnie możesz zsynchronizować urządzenie iPod/iPhone z komputerem za pośrednictwem przewodu USB.
Uwaga: ze względu na różnice dotyczące materiałów i sposobów wykonania produktów niektóre przewody USB mogą nie działać z tym urządzeniem.
*5 Aby uzyskać szczegółowe instrukcje na temat użytkowania produktu, wejdź na stronę www.philips.com/support.
*6 Urządzenie iPod/iPhone można ładować tylko wtedy, gdy stacja dokująca z głośnikiem jest zasilana prądem przemiennym.
*7 Jeśli stacja dokująca z głośnikiem jest zasilana bateryjnie, dźwięk jest cichszy niż w przypadku zasilania sieciowego.
*8 Informacje na temat aktualizacji oprogramowania stacji dokującej z głośnikiem można znaleźć w instrukcji obsługi dostępnej online.

Dane techniczne

Zakres mocy wyjściowej	2 x 5 W RMS
Zasilanie - Prąd przemienny	Model: AS190-090-AE190 (Philips); Napięcie wejściowe: 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,7 A Napięcie wyjściowe: 9 V ⎓ 1,9 A
- Bateria	4 baterie AA
Pobór mocy podczas pracy	< 10 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 0,5 W
Maks. obciążenie urządzeń iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Wymiary - jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	224 x 162 x 120 mm
Waga - jednostka centralna	1,1 kg

Português(EU)

*1 Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.
*2 Quando a pilha estiver fraca, substitua-a como ilustrado.
*3 Seguir as instruções no ecrã para concluir a instalação.
*4 Prima ⏻ para desligar o altifalante de base e, em seguida, pode sincronizar o iPod/iPhone com o PC através de um cabo USB.
Nota: devido a diferentes materiais e técnicas de produto, alguns cabos USB poderão não funcionar com este dispositivo.
*5 Para receber as instruções detalhadas relativas à utilização, visite www.philips.com/support.
*6 Pode carregar o seu iPod/iPhone apenas quando o altifalante de base é alimentado por CA.
*7 Se o altifalante de base for alimentado a pilhas, o volume é mais baixo do que com alimentação de CA.
*8 Para a actualização de software do altifalante de base, consulte o manual do utilizador online.

Especificações

Potência nominal	2 X 5 W RMS
Fonte de alimentação - Alimentação de CA	Modelo: AS190-090-AE190 (Philips); Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A; Saída: 9 V ⎓ 1,9 A
- Pilhas	4 pilhas AA
Consumo de energia em funcionamento	<10 W
Consumo de energia em modo de espera	<0,5 W
Máx. Carga para iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	224 x 162 x 120 mm
Peso - Unidade principal	1,1 kg

Русский

*1 Перед использованием устройства необходимо ознакомиться со всеми прилагаемыми инструкциями по безопасности.
*2 Когда батарея разрядится, замените ее, как показано на рисунке.
*3 Для завершения установки следуйте инструкциям на экране.
*4 Нажмите ⏻, чтобы выключить док-станцию с АС, а затем вы можете синхронизировать iPod/iPhone с ПК с помощью USB-кабеля.
Примечание. В связи с использованием различных материалов и техник производства некоторые USB-кабели могут не работать с данным устройством.
*5 Более подробные сведения см. на сайте www.philips.com/support.
*6 Зарядка устройств iPod/iPhone возможна только в том случае, если док-станция с АС подключена к источнику переменного тока.
*7 Если питание док-станции с АС осуществляется от батареи, уровень громкости звукового сигнала будет ниже, чем при подключении к источнику переменного тока.
*8 Для обновления ПО док-станции с АС см. онлайн-версию руководства пользователя.

Характеристики

Номинальная выходная мощность	2 x 5 Вт (среднеквадр.)
Параметры питания - От сети переменного тока	Модель: AS190-090-AE190 (Philips); Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц, 0,7 А; Выход: 9 В ⎓ 1,9 А
- От батарей	Батареи типа AA — 4 шт.
Энергопотребление во время работы	< 10 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 0,5 Вт
Макс. нагрузка для iPod/iPhone	5 В ⎓ 1 А
Размеры - Основное устройство (Ш x В x Г)	224 x 162 x 120 мм
Вес - Основное устройство	1,1 кг

Slovensky

*1 Pred používaním výrobku si prečítajte všetky pribalené bezpečnostné informácie.
*2 Keď je batéria takmer vybitá, vymeňte ju podľa znázornených pokynov.
*3 Dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.
*4 Stlačením tlačidla ⏻ vypnite reproduktor s dokovacou stanicou. Potom môžete pomocou kábla USB synchronizovať zariadenie iPod/iPhone s počítačom.
Upozornenie: V dôsledku použitia rôznych materiálov a techník výroby nemusia niektoré káble USB fungovať s týmto zariadením.
*5 Podrobné pokyny na používanie nájdete na lokalite www.philips.com/support.
*6 Zariadenie iPod/iPhone je možné nabíjať, iba ak je dokovací reproduktor napájaný z elektrickej siete.
*7 Ak je reproduktor s dokovacou stanicou nabíjaný batériami, hlasitosť je nižšia ako pri napájaní striedavým prúdom.
*8 Informácie o aktualizácii softvéru reproduktora s dokovacou stanicou nájdete v návode na používanie online.

Špecifikácie

Menovitý výstupný výkon	2 x 5 W RMS
Napájací zdroj - Sieťové napájanie	Model: AS190-090-AE190 (Philips); Vstup: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A; Výstup: 9 V ⎓ 1,9 A
- Batéria	4 x batérie AA
Prevádzková spotreba energie	<10 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 0,5 W
Max. záťaž pre iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Rozmery – Hlavná jednotka (Š x V x H)	224 x 162 x 120 mm
Hmotnosť - Hlavná jednotka	1,1 kg

Suomi

*1 Lue kaikki turvallisuustiedot ennen tuotteen käyttöä.
*2 Kun paristo on tyhjenemässä, vaihda se kuvan ohjeiden mukaisesti.
*3 Asenna ohjelma noudattamalla näytön ohjeita.
*4 Sammuta telakointikaiutin ⏻-painikkeella. Sitten voit synkronoida iPodin/iPhonen tietokoneen kanssa USB-kaapelin kautta.
Huomautus: jotkin USB-kaapelit eivät ehkä toimi tässä laitteessa erilaisten materiaalien tai tuotetekniikoiden vuoksi.
*5 Yksityiskohtaisia käyttöohjeita on osoitteessa www.philips.com/support.
*6 Voit ladata iPodin/iPhonen ainoastaan kun telakointikaiutin on kytketty verkkovirtaan.
*7 Jos telakointikaiutin toimii paristoilla, äänenvoimakkuus on alempi kuin verkkovirralla.
*8 Telakointikaiuttimen ohjelmistopäivitystä varten lisätietoja on verkossa online-käyttöoppaassa.

Tekniset tiedot

Ilmoitettu lähtöteho	2 x 5 W RMS
Virtalähde - Verkkovirta	Malli: AS190-090-AE190 (Philips) Tulo: 100–240 V~ 50/60 Hz, 0,7 A Lähtöteho: 9 V ⎓ 1,9 A
- Paristo	4 AA-paristoa
Virrankulutus käytössä	alle 10 W
Virrankulutus valmiustilassa	<0,5 W
Enintään Lataus iPodille/iPhonelle	5 V ⎓ 1 A
Mitat - Päälaite (L x K x S)	224 x 162 x 120 mm
Paino - Päälaite	1,1 kg

Svenska

*1 Innan du använder produkten bör du läsa all medföljande säkerhetsinformation.
*2 När batterinivån är låg byter du ut batteriet enligt anvisningarna.
*3 Slutför installationen genom att följa instruktionerna på skärmen.
*4 Tryck på ⏻ för att stänga av dockningshögtalaren, och sedan kan du synkronisera iPod/iPhone med en dator med hjälp av en USB-kabel.
Obs! Beroende på olika material och produkttekniker kanske inte alla USB-kablar fungerar med den här enheten.
*5 Detaljerade instruktioner för användning finns på www.philips.com/support.
*6 Du kan endast ladda din iPod/iPhone när dockningshögtalaren drivs med nätström.
*7 Om dockningshögtalaren drivs av batterier är volymen lägre än vid nätström.
*8 Information om programvaruuppgradering av dockningshögtalaren finns i användarhandboken online.

Specifikationer

Nominell uteffekt	2 x 5 W RMS
Strömförsörjning – Nätström	Modell: AS190-090-AE190 (Philips); Ineffekt: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,7 A Uteffekt: 9 V ⎓ 1,9 A
– Batteri	4 x AA-batterier
Effektförbrukning vid användning	<10 W
Effektförbrukning i standbyläge	<0,5 W
Högsta belastning för iPod/iPhone	5 V ⎓ 1 A
Storlek – Huvudenhet (B x H x D)	224 x 162 x 120 mm
Vikt - Huvudenhet	1,1 kg

Magyar

*1 A termék használata előtt olvassa el az ahhoz tartozó összes biztonsági tudnivalót.
*2 Ha az elem lemerülőben van, az ábrának megfelelően cserélje ki.
*3 A telepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
*4 Nyomja le a ⏻ gombot a dokkolós hangsugárzó kikapcsolásához, majd szinkronizálhatja az iPhone/iPod készülékét a számítógéppel USB-kábelen keresztül.
Megjegyzés: Elképzelhető, hogy a különféle felhasznált anyagok és gyártási technológiák következtében bizonyos USB-kábelek nem működnek megfelelően ezzel a készülékkel.
*5 Részletes használati útmutatót a www.philips.com/support oldalon talál.
*6 Az iPod/iPhone készülékét csak akkor töltheti, ha a dokkolós hangsugárzó váltakozó áramú hálózatról üzemel.
*7 Ha a dokkolós hangsugárzó akkumulátorról üzemel, akkor a hangerő alacsonyabb, mintha váltakozó áramról üzemelne a készülék.
*8 A dokkolós hangsugárzó szoftverfrissítésével kapcsolatos információkat a felhasználói kézikönyvben találja.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Termékjellemzők

Névleges kimenő teljesítmény	2 X 5 W RMS
Tápegység - Váltakozó áram	Típus: AS190-090-AE190 (Philips); Bemenet: 100-240 V~, 50-60 Hz, 0,7 A; Kimenet: 9 V ⎓ 1,9 A
- Elem	4 darab AA elem
Teljesítményfelvétel	<10 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	<0,5 W
Max. betölthető iPod/iPhone eszközre	5 V ⎓ 1 A
Méretek - Főegység (Sz x Ma x Mé)	224 x 162 x 120 mm
Tömeg - Főegység	1,1 kg